



Club de lecture 3: Activisme & engagement *Regarde les lumières mon amour* d'Annie Ernaux

Spelregels

In deze *Club de lecture* discussieer je met een groepje van 4 tot 6 lezers over *Regarde les lumières mon amour* van Annie Ernaux. Je doet dat aan de hand van kaartjes met vragen. Voordat je daaraan begint, maak je zelfstandig de voorbereidende opdrachten onder 'Préparation'. Daarin oefen je met de Franse woorden die je nodig hebt om het boek te begrijpen. Vervolgens lees je het boek (individueel of klassikaal) en check je of je de hoofdlijnen van het verhaal begrepen hebt. Daarna komen jullie samen om met elkaar over de tekst in discussie te gaan. Dat mag in het Nederlands, of in het Frans als je dat aandurft. De leesclub begint met een korte inleiding, die een van de spelers voorleest. Daarna volgen 4 rondes (*parties*):

1. Partie 1 bestaat uit 5 quizvragen over de tekst. Een van de spelers leest de vragen voor en alle spelers (inclusief voorlezer) schrijven hun antwoorden op een blaadje. Op het laatste kaartje van deze stapel staan de juiste antwoorden. Daarmee berekent iedereen zijn score.
2. Partie 2 is een vragenronde waarin elke speler een vraag formuleert aan een personage.
3. Partie 3 is de discussieronde. In deze ronde draaien de spelers om de beurt een kaartje om van een stapel naar keuze. Hij of zij geeft antwoord op de vraag, waarna de rest mag reageren. Vervolgens kiezen de overige spelers om de beurt een kaartje van een van beide stapels. Als een discussievraag herhaalt wat eerder in het gesprek al aan bod gekomen is, mag de speler die aan de beurt is een volgende kaart omdraaien. Dit gaat zo door totdat alle kaartjes omgedraaid zijn.
4. Aan het einde van de discussie komen de spelers samen tot een oordeel over de tekst. In ronde 4 geven ze een oordeel uitgedrukt in sterren en motiveren zij hun keuze.

Deze *Club de lecture* werd ontwikkeld door de redactie van LitLab, een digitaal laboratorium voor literatuuronderzoek op de middelbare school. Alle opdrachten en discussievragen bij deze *Club de lecture* zijn ook online te vinden op litlab.nl/clubs-de-lecture. Een docentenhandleiding en een didactische verantwoording van deze werkvorm zijn beschikbaar via www.litlab.nl/docenten.



Deze *Club de lecture* is gratis beschikbaar onder de Creative Commons licentie 'NaamsvermeldingNietCommercieel-GelijkDelen 4.0 Internationaal'.



Regarde les lumières mon amour



Introduction

'Les femmes et les hommes politiques, les journalistes, les "experts", tous ceux qui n'ont jamais mis les pieds dans un hypermarché ne connaissent pas la réalité sociale de la France d'aujourd'hui.' (p. 14)

Dans *Regarde les lumières mon amour*, publié en 2014, Annie Ernaux raconte ses visites dans un hypermarché Auchan pendant une année. Elle observe les clients, les employés, les produits, les publicités et l'organisation du magasin. À partir de ces observations, elle parle de la société, et surtout des inégalités sociales.

Ernaux montre comment les différences entre les riches et les pauvres sont visibles dans un lieu aussi banal que le supermarché : certains achètent beaucoup, d'autres comptent chaque centime. Elle remarque aussi que sont souvent les femmes qui font les courses et qui prennent soin de la famille. Même si elle critique la société de consommation, Ernaux montre aussi qu'elle a un lien personnel avec ce lieu. Pour elle, ce n'est pas seulement un endroit où on achète, c'est aussi un espace de souvenirs, de solitude, de regards échangés, et de vie quotidienne. Elle utilise ainsi sa propre expérience pour mieux comprendre la société française.

Partie 1: Quiz

Retournez les 5 cartes contenant les questions du quiz. Notez les réponses sur une feuille de papier.

Partie 2: Poser des questions aux personnages

Cherche dans le livre les passages suivants. Formule individuellement une question que tu peux poser à un des personnages. Essaie de noter ta question en français (tu peux utiliser Deepl si nécessaire).

Discutez ensuite en petits groupes pour trouver des réponses à vos questions.

1. Annie Ernaux décrit la première fois qu'elle entre dans un supermarché : « Je me rappelais.... passer à la caisse » (tweede alinea van het boek).
2. Les produits que les gens mettent dans leur panier disent beaucoup sur leur vie : « Ici, plus que partout... je ne vauds rien » (jeudi 29 novembre).

Partie 3: Discussion

Le joueur qui a le plus de bonnes réponses aux questions du quiz doit d'abord retourner une carte de l'une des deux piles de questions de discussion. Après qu'il a répondu à la question, les autres membres du groupe peuvent répondre.

Partie 4: Évaluation

Donne une évaluation de *Regarde les lumières mon amour* exprimée en étoiles. Justifie ensuite ton jugement. Qu'est-ce que tu as aimé dans le livre et qu'est-ce qui était moins bon selon toi ? Est-ce que la discussion a changé ton jugement individuel, et si oui, comment ? Essaie d'utiliser des exemples et des arguments qui viennent des réponses aux questions de la discussion.



Question 1

Dans quelle ville se situe l'hypermarché décrit par Annie Ernaux ?

Question 2

Quel est le nom du supermarché ou Annie Ernaux se rend souvent ?

Question 3

De quelle manière les supermarchés font-ils de la promotion ? Donne un exemple d'une promotion décrite dans le livre.

Question 4

Qu'est-ce qu'un supermarché pour Annie Ernaux ?

Question 5

Quelle est la forme littéraire qu'Annie Ernaux utilise ?

Réponses

- 1 A Cergy, dans le Val d'Oise
- 2 Auchan, dans le centre commercial Les Trois Fontaines
- 3 Avec des panneaux criards et un langage séducteur
- 4 C'est pour Annie Ernaux un lieu qui évoque des pensées, souvenirs et émotions. Et où différents types de personnes se croisent.
- 5 C'est écrit comme un journal.



Question

3

Question

2

Question

1

Réponses

Question

5

Question

4



Réactions personnelles 1

Dans l'introduction du livre, Ernaux parle de ses souvenirs liés à chaque période de sa vie ou à différents lieux de vacances. « Elles [les supermarchés] font partie du paysage d'enfance de tous ceux qui ont moins de cinquante ans. » Reconnais-tu cela ? Raconte une anecdote ou un souvenir personnel qui se déroule dans un supermarché.

Réactions personnelles 2

Ernaux parle des avertissements comme « NOUS VOUS RAPPELONS QUE CE RAYON EST SOUS VIDÉOSURVEILLANCE » ou « LA CONSOMMATION SUR PLACE EST INTERDITE ». As-tu déjà vu ce genre de messages dans les lieux publics ? Quel sentiment cela te donne-t-il ?

Réactions personnelles 3

Cherche dans le livre l'entrée du lundi 12 novembre. À la fin de cette section, Annie dit de la caisse automatique : « Ce genre de dispositif pousse à l'indifférence morale. On n'a pas le sentiment de voler face à une machine. » Reconnais-tu ce mécanisme ? Explique ta réponse.

Réactions personnelles 4

Cherche l'entrée du vendredi 16 novembre. Annie dit de la parapharmacie (*drogisterij*) du supermarché Auchan : « Ce sont les rayons du rêve et du désir, de l'espérance. » Explique pourquoi ces produits peuvent donner de l'espérance. Reconnais-tu le principe que l'on achète toujours trop dans une parapharmacie ? Pourquoi, selon toi, est-ce le cas ?

Réactions personnelles 5

« La légèreté de la richesse – peut se mesurer à ceci : se servir dans un rayon de produits alimentaires sans regarder le prix avant. L'humiliation infligée par les marchandises. Elles sont trop chères, donc je ne vauds rien. » (jeudi 29 novembre). Avec qui tu t'identifies, le client qui ne regarde pas les prix ou celui qui regrette de ne pas pouvoir tout acheter ?

Réactions personnelles 6

« Les jouets occupent plusieurs rangées de rayons rigoureusement séparés en "Garçons", "Filles". » (jeudi 8 novembre). Qu'est-ce que ce passage dit sur la société ? Qu'en penses-tu ?



Réactions personnelles

3

Réactions personnelles

2

Réactions personnelles

1

Réactions personnelles

6

Réactions personnelles

5

Réactions personnelles

4



Réflexion 1

« Dans le monde de l'hypermarché et de l'économie libérale, aimer les enfants, c'est leur acheter le plus de choses possible. » (fin du 16 novembre). Qu'est-ce que Annie Ernaux veut dire ici, à ton avis ? Es-tu d'accord avec elle ?

Réflexion 2

Quand Annie Ernaux parle d'une femme noire, elle note : « Dilemme. Vais-je ou non écrire "une femme noire" ou "une Africaine" – pas sûr qu'elle le soit – ou seulement "une femme" ? » Puis elle ajoute : « Écrire "une femme", c'est gommer une caractéristique physique. » (lundi 12 novembre). Explique le dilemme de l'écrivaine. Qu'est-ce que tu feras à sa place ?

Réflexion 3

Mercredi 28 novembre, Annie Ernaux note : « Un incendie a ravagé une usine textile au Bangladesh, 112 personnes sont mortes, en majorité des femmes, qui travaillaient pour un salaire de 29,50 euros par mois. » Explique pourquoi ce passage constitue une critique de la société de consommation et de la *fast fashion* en particulier.

Réflexion 4

Annie Ernaux termine l'entrée du mercredi 5 décembre par : « De plus en plus sûre que la docilité des consommateurs est sans limites. » Penses-tu que nous sommes tous victimes du marketing ? Pourquoi (pas) ?

Réflexion 5

Qu'est-ce que la manière dont nous faisons les courses dit de notre identité, selon Annie Ernaux ? Donne un exemple basé sur ta propre expérience en tant que consommateur et discute de sa signification.

Réflexion 6

« Les femmes et les hommes politiques, les journalistes, les "experts", tous ceux qui n'ont jamais mis les pieds dans un hypermarché ne connaissent pas la réalité sociale de la France d'aujourd'hui. L'hypermarché comme grand rendez-vous humain... » Que peux-tu dire de cette citation ? Quelle est cette réalité sociale observée par Annie Ernaux ?



Réflexion

3

Réflexion

2

Réflexion

1

Réflexion

6

Réflexion

5

Réflexion

4